



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Wildlife Control Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation W684H-210029/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W684H-21-0029	Date 2021-04-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-323-11266	
File No. - N° de dossier HAL-0-85227 (323)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Daylight Saving Time ADT on - le 2021-05-11 Heure Avancée de l'Atlantique HAA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grant, Stewart	Buyer Id - Id de l'acheteur hal323
Telephone No. - N° de téléphone (782) 640-2592 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
W684H-210029/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
HAL323
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Solicitation Amendment 001 is being raised for the following:

Questions and Answers:

Question 1:

With regards to Annex D Evaluation Mandatory Criteria, p2, we would like to clarify the following:

“...referencing a minimum of three (3) projects or contracts completed within the last five (5) years in the use of birds of prey as a method of Wildlife Control, wherein three (3) of those years were in an aerodrome environment...”

We are assuming that this means at least one of these projects included three years in an aerodrome environment. Please confirm if this is correct.

Answer 1: Yes, that is correct.

Question 2:

With regards to the requirement for “dawn to dusk” coverage by a WCO, we would like to clarify the exact level of coverage required. Is it the intention that a WCO is present on the aerodrome from dawn until dusk for the duration of the contract, or is the expectation that the WCO is onsite 08:00 – 16:30 (for example) and on call the rest of the day?

Answer 2: We know that wildlife is most active from dawn to dusk however we don't always fly the same hours. We expect them to be on call from dawn to dusk but with on field hours sliding based on traffic schedules (put out the week before).

All other items and conditions remain the same

La modification n° 001 à l'invitation à soumissionner vise à fournir les renseignements ci-dessous.

Questions et réponses

Question 1 :

En ce qui a trait à l'annexe D, Évaluation, Exigences obligatoires, paragraphe 2, nous aimerions obtenir des précisions sur ce qui suit :

« [...] en référence à un minimum de trois (3) projets ou contrats exécutés au cours des cinq (5) dernières années dans l'utilisation des oiseaux de proie comme une méthode de contrôle de la faune, où trois (3) de ces années ont été dans un environnement de l'aérodrome. [...] »

Nous supposons que cela signifie que, pour au moins un de ces projets, trois années doivent avoir été passées dans un environnement d'aérodrome. Veuillez confirmer que nous avons compris correctement.

Réponse 1 : Oui, c'est exact.

Question 2 :

En ce qui concerne l'exigence d'une couverture « de l'aube au crépuscule » par l'organisation de contrôle de la faune, nous aimerions avoir des précisions sur le niveau exact de couverture requis. S'attend-on à ce que l'organisation de contrôle de la faune soit présente à l'aérodrome de l'aube jusqu'au crépuscule pendant toute la durée du contrat, ou plutôt qu'elle soit sur place, par exemple de 8 h à 16 h 30, et sur appel pour le reste de la journée?

Réponse 2 : Nous savons que les animaux sauvages sont surtout actifs de l'aube au crépuscule, mais qu'ils ne volent pas toujours aux mêmes heures. Nous aimerions que l'organisation de contrôle de la faune soit sur appel de l'aube au crépuscule, mais que les heures de travail sur le terrain soient mobiles en fonction des horaires de circulation (qui sont publiés la semaine précédente).

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.